

Index

Les numéros en **bleu** renvoient aux cartes.

A

Abadia de Santa Maria de Alcobaça 110
 A Brasileira 69
 Açores 22
 A Ginjinha 54
 Albufeira 216
 Alcântara 77
 Alcobaça 110
 Alentejo 188, **189**
 Alfama 59
 Algar de Benagil 211
 Algar Seco 211
 Algarve 206, **207**
 Aliança Underground Museum 140
 Almancil 217
 Almourol 125
 Amoreiras 73
 Anta Grande do Zambujeiro 195
 Antiga Ciudadela de Bragança 185
 Antiga Sé de Miranda do Douro 187
 Antigo Colégio dos Moços do Coro 193
 Antigos Paços do Concelho 168, 177
 Aqueduto da Água de Prata 191
 Aqueduto da Amoreira 197
 Aqueduto das Águas Livres 74
 Aqueduto da Usseira 106
 Aqueduto do Convento 124
 Architecture 228
 Arco da Rua Augusta 50
 Arco da Vila 218
 Arco de Almedina 133
 Armazéns Cunhas 157

Arquipélago das Berlengas 109
 Arts 228
 Aveiro 140
 Avenida da Liberdade 71
 Avenida dos Aliados 159
 Avenida dos Combatentes da Grande Guerra 168
 Azulejos 61

B

Bairro Alto 67
 Baixa 48, 49
 Banco de Materiais 158
 Barcelos 175
 Basílica da Estrela 75
 Basílica Paleocristã 203
 Batalha 114
 Beja 200
 Belém 77
 Biblioteca Joanina 135
 Braga 173
 Bragança 185

C

Cabo da Roca 86
 Cabo de São Vicente 208
 Cabo Espichel 100
 Cacela Velha 222
 Café Majestic 159
 Cais da Estiva 150
 Cais da Ribeira 150
 Calçada portuguesa 58
 Caldas de Monchique 214
 Câmara Municipal 94, 159, 195, 200
 Câmara Municipal de Aveiro 141

Câmara Municipal de Faro 218
 Câmara Municipal de Guimarães 177
 Câmara Municipal de Tavira 222
 Câmara Municipal de Vila Real de Santo António 224
 Canal Central 141
 Capela da Glória 173
 Capela da Rainha Santa Isabel 195
 Capela das Almas 159
 Capela de Nosso Senhor dos Aflitos 221
 Capela de São Frutuoso 174
 Capela de São Geraldo 173
 Capela de São Gonçalo 142
 Capela de São João 128
 Capela de São João Baptista 67
 Capela de São João Evangelista 183
 Capela de São Miguel 128, 134
 Capela do Fundador 116
 Capela dos Ossos 191
 Capela dos Reis 173
 Capela Gótica 177
 Capelas Imperfeitas 116
 Carvoeiro 211
 Casa Cordovil 192
 Casa da Música 160
 Casa de Garcia Resende 192
 Casa de Mateus 181
 Casa de Serralves 161
 Casa do Alentejo 73
 Casa do Capitulo 116

- Casa do Infante 149
 Casa dos Bicos 63
 Casa dos Condes da Carreira 168
 Casal de Loivos 183
 Cascais 86
 Castelo Branco 125
 Castelo de Almourol 125
 Castelo de Beja 200
 Castelo de Bragança 185
 Castelo de Castelo de Vide 200
 Castelo de Castro Marim 224
 Castelo de Elvas 197
 Castelo de Estremoz 194
 Castelo de Évoramonte 194
 Castelo de Guimarães 176
 Castelo de Leiria 118
 Castelo de Lousã 128
 Castelo de Marialva 143
 Castelo de Marvão 199
 Castelo de Mértola 202
 Castelo de Monsanto 128
 Castelo de Motemor-o-Velho 137
 Castelo de Óbidos 107
 Castelo de Ourém 118
 Castelo de Palmela 94
 Castelo de Porto de Mós 114
 Castelo de São Jorge 57
 Castelo de Serpa 202
 Castelo de Silves 215
 Castelo de Tavira 222
 Castelo de Vide 199
 Castelo dos Governadores 210
 Castelo dos Mouros 92
 Castelo dos Templários 121
 Castelo Vila Viçosa 196
 Castro Laboreiro 173
 Castro Marim 224
 Catedral de Nossa Senhora da Assunção 192
 Centro Antigo de Albufeira 216
 Centro Cultural António Aleix 224
 Centro de Arte Moderna 70
 Centro de Educação Ambiental de Marim 221
 Centro Histórico de Tomar 124
 Centro Internacional das Artes José de Guimarães (CIAJG) 178
 Centro Português de Fotografia 157
 Chafariz das Portas de Moura 192
 Chafariz de Rua de São João 150
 Chais 162
 Chiado 69
 Cidade de Ammaia 199
 Cinema 233
 Citânia de Briteiros 175
 Claustro da Lavagens 122
 Claustro de Dom Dinis 110
 Claustro do Cemitério 122
 Claustro Dom Afonso V 116
 Claustro Real 116
 Climat 18
 Coimbra 129, **130**
 Coliseu do Porto 159
 Condeixa-a-Velha 136
 Convento da Arrábida 98
 Convento da Madre de Deus 65
 Convento da Ordem de Santiago 95
 Convento das Chagas de Cristo, ancien 196
 Convento de Cristo 121
 Convento de Jesus da Ordem Dominicana 141
 Convento de Nossa Senhora da Graça 191
 Convento dos Capuchos 94
 Convento dos Lóios, ancien 193
 Convento Igreja de Santa Clara 153
 Convento Nossa Senhora da Conceição 200
 Coq de Barcelos 175
 Costa da Caparica 94
 Costa, Pedro 235
 Cova do Sonho 109
 Cromleque dos Almendres 195
 Cromlech des Almendres 195
 Cromlech de Xerez 196
 Cubo 150
 Cuisine portugaise 243
 Culture 228
 Curia 139
-
- D**
 Doca de Santo Amaro 77
 Docas 77
 Domus Municipalis 187
-
- E**
 Économie 42
 Edifício do Compromisso Marítimo 221
 Elétrico 28 65
 Elevador da Bica 69
 Elevador da Glória 73
 Elevador de Santa Justa 51
 Elevador do Bom Jesus do Monte 175
 Elvas 197
 Entroncamento 124
 Ermida da Memória 100, 113
 Ermida de Nossa Senhora da Piedade 128
 Escadas dos Guindais 153
 Estação de São Bento 146
 Estação de Serviço Passos Manuel 159
 Estação do Oriente 80
 Estação do Rossio 73
 Estação Ferroviária do Pinhão 183
 Estado Novo 37
 Estói 218
 Estoril 86
 Estrela 75

Estremoz 194
 Estufa Fria 71
 Évora 190, **191**
 Évoramonte 194

F

Fado 234
 Faro 218
 Farol do Cabo de São Vicente 208
 Fátima 118
 Faune 22
 Feira da Ladra 64
 Feira Quinzenal 170
 Fenêtro de Tomar 122
 Festa dos Tabuleiros 119
 Festival ao Largo 69
 Figueira da Foz 137
 Flore 22
 Fóia 215
 Fonte da Vila 200
 Fonte dos Leões 157
 Fortaleza de al-Mansur 137
 Fortaleza de Beliche 208
 Fortaleza de Sagres 208
 Fortaleza de São Filipe 100
 Fortaleza de São João Baptista 109
 Fortaleza de Valença 170
 Fortaleza do Cabo de São Vicente 208
 Fortazela de Santa Maria da Arrábida 99
 Forte da Ilha do Pessegueiro 205
 Forte da Ponta da Bandeira 210
 Forte de Nossa Senhora da Graça 197
 Forte de Santa Luzia 197
 Forte Pessegueiro 205
 Fundação Arpad Szenes-Vieira da Silva 74
 Fundação Calouste Gulbenkian 70
 Fundação de Serralves 161

Funicular de Santa Luzia 168
 Funicular dos Guindais 153
 Furado Grande 109

G

Galo de Barcelos 175
 Géographie 18
 Ginjinha 106
 Graça 64
 Grand dolmen de Zambujeiro 195
 Gruta da Lapa da Santa Margarida 99
 Grutas de Mira de Aire 114
 Guarda 143
 Guimarães 176

H

Half Rabbit 162
 Histoire 24
 Hospital Velho 168
 Hotel Mundial 56

I

Idanha-a-Velha 127
 Igreja da Conceição Velha 62
 Igreja da Graça 65, 191
 Igreja da Madre de Deus 65
 Igreja da Misericórdia, 141, 148, 200
 Igreja da Misericórdia de Braga 173
 Igreja da Ordem Terceira de Nossa Senhora do Carmo 157
 Igreja de Jesus 142
 Igreja de Nossa Senhora da Assunção 202
 Igreja de Nossa Senhora da Cabo 100
 Igreja de Nossa Senhora da Consolação 197
 Igreja de Nossa Senhora da Oliveira 177
 Igreja de Nossa Senhora da Pena 118
 Igreja de Nossa Senhora da Soledade 221
 Igreja de Nossa Senhora de l'Encarnação 69
 Igreja de Nossa Senhora do Loreto 69
 Igreja de Santa Maria 107, 186, 194, 199, 210
 Igreja de Santa Maria da Alcáçova 137
 Igreja de Santa Maria da Devesa 200
 Igreja de Santa Maria de Belém 78
 Igreja de Santa Maria do Castelo 94, 222
 Igreja de Santo Amaro 200
 Igreja de Santo Antão 191
 Igreja de Santo António 62, 211
 Igreja de São Domingos 55, 178
 Igreja de São Francisco 149, 191
 Igreja de São Jerónimo Real 174
 Igreja de São João Baptista 124
 Igreja de São João Evangelista 193
 Igreja de São Lourenço de Almancil 217
 Igreja de São Paulo 222
 Igreja de São Roque 67
 Igreja de São Tiago 107
 Igreja de São Vicente 187
 Igreja do Carmo 69, 157
 Igreja dos Carmelitas 158
 Igreja dos Clérigos 156
 Igreja e Mosteiro de São Vicente de Fora 64
 Igreja Matriz 204
 Igreja Matriz de Mértola 202
 Igreja Matriz de Nossa Senhora do Rosário 221
 Ilha da Berlenga 109
 Ilha de Tavira 222
 Ilha do Pessegueiro 205

Ilha Estelas 109
 Ilha Farilhões-
 Forcados 109
 Ílhavo 142

J

Jardim da Estrela 75
 Jardim das Amoreiras 73
 Jardim do Paço
 Episcopal 125
 Jardim Garcia de Orta 83
 Jardim Público de
 Évora 191
 Jardim Público de
 Tavira 222
 Jardim Teófilo de Braga 74
 Jardim Zoológico 83
 Jardins da Quinta das
 Lágrimas 136

L

Lago de Albufeira 94
 Lagos 210
 Lamego 181
 Langue portugaise 236
 Lapa 75
 Largo da Oliveira 177
 Largo da Porta de
 Moura 192
 Largo da Sé 218
 Largo da Trindade 69
 Largo do Carmo 69
 Largo do Chiado 69
 Largo do Marquês de
 Pombal 205
 Largo Dom Dinis 194
 Largo do Paço 173
 Largo do Tournal 178
 Leiria 118
 Lexique portugais-
 français 237
 Igreja de Nossa Senhora da
 Assunção 202
 Linha do Douro 180
 Lisbonne 46, **47**
 centre-ville **52-53**
 environs **85**
 Littérature 231

Livraria Lello 157
 Lousã 128
 Lusitanie 24
 Luso 139
 LX Factory 77

M

Madère 22
 Mafra 93
 Marialva 143
 Marquês de Pombal 70
 Marvão 199
 Mata Nacional do
 Bussaco 139
 Mateus 181
 Matosinhos 162
 Mégolithes 195
 Mercado Ferreira
 Borges 148
 Mercado José Estevão 142
 Mercados de Olhão 221
 Mértola 202
 Mesão Frio 181
 Mira de Aire 114
 Miradouro da Graça 65
 Miradouro da
 Pederneira 113
 Miradouro da Senhora do
 Monte 65
 Miradouro das Portas do
 Sol 57
 Miradouro de Casal de
 Loivos 183
 Miradouro de Santa
 Catarina 69
 Miradouro de Santa
 Luzia 59
 Miradouro de São Pedro de
 Alcântara 67
 Miradouro do Suberco 113
 Miranda do Douro 187
 Miróbriga, Ruínas Romanas
 de 204
 Monchique 214
 Monsanto 127
 Monsaraz 196
 Mont de la Torre 143
 Montemor-o-Velho 137
 Morue 243
 Moscatel de Setúbal 101
 Mosteiro da Batalha 114
 Mosteiro da Santa Maria da
 Vitória 114
 Mosteiro da Serra do
 Pilar 162
 Mosteiro de Alcobaça 110
 Mosteiro de Santa Clara-a-
 Velha 135
 Mosteiro de Santa
 Cruz 135
 Mosteiro de São Martinho
 de Tibães 175
 Mosteiro dos Jerónimos 78
 Mouraria 59
 Muralha Fernandina 153
 Muralhas de Évora 190
 Muralhas de Lagos 210
 Muralhas de Serpa 202
 Muro dos
 Bacalhoeiros 150
 Museu Alberto
 Sampaio 177
 Museu Arqueológico de
 Barcelos 175
 Museu Arqueológico do
 Carmo 69
 Museu Arqueológico
 Martins Sarmento 178
 Museu Biblioteca da Casa
 de Bragança 196
 Museu Calouste
 Gulbenkian 70
 Museu Cidade de
 Ammaia 199
 Museu Coleção Berardo 78
 Museu da Marinha 78
 Museu da Misericórdia do
 Porto (MMIPO) 148
 Museu de Arta Sacra da
 Sé 193
 Museu de Arte, Arquitetura
 e Tecnologia 78
 Museu de Arte
 Contemporânea de
 Serralves 161
 Museu de Artes
 Decorativas 168
 Museu de Aveiro 141
 Museu de Évora 193
 Museu de Lamego 183

Museu de Mértola 203
 Museu de Olaria 175
 Museu de Portimão 211
 Museu de São Roque 67
 Museu do Abade de Baçal 187
 Museu do Carro Eléctrico 160
 Museu do Chiado 69
 Museu do Côa 185
 Museu do Douro 181
 Museu do Fado 63
 Museu do Oriente 77
 Museu do Tesouro da Sé 146
 Museu e Centro Arqueológico do Cerro da Vila 217
 Museu Escola de Artes Decorativas Portuguesas 57
 Museu Francisco Tavares Proença Júnior 126
 Museu Igreja de São Francisco 149
 Museu Luso-Hebraico Abraão Zacuto 124
 Museu Marítimo de Ílhavo 142
 Museu Militar do Buçaco 139
 Museu Monográfico de Conímbriga 136
 Museu Municipal de Arqueologia 215
 Museu Municipal de Arqueologia (MMA) 202
 Museu Municipal de Faro 218
 Museu Municipal de Marvão 199
 Museu Municipal de Olhão 221
 Museu Municipal Dr. José Formosinho 211
 Museu Municipal Prof. Joaquim Vermelho 195
 Museu Nacional de Arte Antiga 75
 Museu Nacional de Machado de Castro 133

Museu Nacional de Soares dos Reis 160
 Museu Nacional do Azulejo 65
 Museu Nacional dos Coches 78
 Museu Nacional Ferroviário 124
 Museu Nacional Grão Vasco 142
 Museu Oceanográfico 99
 Museu Regional de Beja 201
 Museu Reina D. Leonor 201
 Museu Romântico da Quinta da Macieirinha 160
 Musique 235

N

Nazaré 113
 News Museum 92
 Nord, le 166, 167
 Núcleo Histórico 218
 Núcleo Museológico da Sinagoga de Castelo de Vide 200
 Núcleo Museológico da Torre de Menagem 118
 Núcleo Visigótico do Museu Regional de Beja 200

O

Óbidos 104
 Oceanário de Lisboa 82
 Olhão 219
 Olhos de Água 217
 Oliveira, Manoel de 233
 Ourém 118

P

Paço da Audiência 195
 Paço dos Condes de Ourém 118
 Paço dos Duques de Bragança 176

Paço Ducal de Vila Viçosa 196
 Paço Episcopal de Faro 218
 Paço Episcopal do Porto 146
 Paços Novos 118
 Padrão dos Descobrimentos 79
 Paisagem Protegida da Arriba Fósil da Costa da Caparica 97
 Palace da Curia 139
 Palace Hotel do Bussaco 139
 Palácio Cadaval 193
 Palácio da Bolsa 148
 Palácio de Dom Manuel 191
 Palácio de Monserrate 91
 Palácio de Porto Côvo 75
 Palácio dos Marqueses de Fronteira 83
 Palácio dos Valenças 75
 Palácio dos Viscondes do Espinhal 128
 Palácio Foz 73
 Palácio Nacional 88
 Palácio Nacional da Pena 91
 Palácio Nacional e Convento de Mafra 12, 93
 Palácio Nacional e Jardins de Queluz 12, 86
 Palmela 94
 Panteão Nacional 64
 Parque Arqueológico do Vale do Côa 185
 Parque das Nações 80
 Parque de Monserrate 91
 Parque Eduardo VII 71
 Parque Florestal de Monsanto 83
 Parque Nacional da Peneda-Gerês 173
 Parque Natural da Arrábida 98
 Parque Natural da Ria Formosa 221
 Parque Natural da Serra de São Mamede 199

- Parque Natural do Sudoeste Alentejano e Costa Vicentina 209
- Parque Serralves 161
- Passeio dos Clérigos 156
- Pauliteiros de Miranda 187
- Pavilhão do Conhecimento – Ciência Viva 82
- Pedra da Agulha 209
- Peinture 233
- Pelourinho de Óbidos 107
- Peneda 173
- Peso da Régua 181
- Pinhais 162
- Pinhão 183
- Politique 40
- Ponta da Piedade 210
- Ponte 25 de Abril 76
- Ponte de Lima 170
- Ponte Dom Luís I 151
- Ponte Dona Maria Pia 153
- Ponte Medieval de Ponte de Lima 170
- Ponte Romana 222
- Ponte Vasco da Gama 80
- Porta da Coroada 170
- Porta da Vila 106
- Porta de Évora 194
- Porta do Meio 170
- Porta dos Nós 196
- Porta Especiosa 133
- Porta Férrea 134
- Portimão 211
- Portinho da Arrábida 98
- Porto 144, **145**
centre-ville **154-155**
- Porto Covo 205
- Porto de Mós 114
- Portos, les 163, 164
- Pousada Marvão 199
- Pousada Palácio de Estói 219
- Pousada São Bartolomeu 187
- Praça Almeida Garrett 146
- Praça Conde do Bracial 204
- Praça da Erva 168
- Praça da República 110, 124, 141, 168, 173, 200, 222
- Praça da Restauração 221
- Praça da Ribeira 150
- Praça de Carlos Alberto 158
- Praça de Dom Pedro IV 54
- Praça de Dom Pedro V 200
- Praça de Gomes Teixeira 157
- Praça de Lisboa 156
- Praça de São Tiago 177
- Praça do Comércio 48
- Praça do Giraldo 190
- Praça do Infante Dom Henrique 148
- Praça Dom Afonso Henriques 112
- Praça do Município 215
- Praça do Peixe 142
- Praça do Príncipe Real 66
- Praça dos Restauradores 73
- Praça Dr. António Padinha 222
- Praça General Humberto Delgado 141
- Praça Infante Dom Henrique 210
- Praça João da Câmara 73
- Praça Luís de Camões 67, 143
- Praça Marquês de Pombal 71, 224
- Praça Martim Moniz 56
- Praia da Arrifana 209
- Praia da Balança 210
- Praia da Falésia 217
- Praia da Marinha 214
- Praia da Rocha 211
- Praia de Afife 168
- Praia de Porto de Mós 209
- Praia de São Rafael 217
- Praia de Terra Estreita 222
- Praia de Três Irmãos 211
- Praia do Barril 222
- Praia do Beliche 208
- Praia do Cabedelo 168
- Praia do Camilo 210
- Praia do Canavial 209
- Praia do Guincho 86
- Praia Dona Ana 210
- Praia do Norte 113
- Praia do Portinho da Arrábida 99
- Praia dos Pescadores 217
- Praia do Tonel 208
- Praia Galé 217
- Praia Grande 205
- Praia Olhos de Água 217
- Praia Pessegueiro 205
- Príncipe Real 66

Q

- Queluz 86
- Quinta da Regaleira 92

R

- Reconquète 26
- Reconquista 26
- Reserva Natural das Berlengas 109
- Reserva Natural do Estuário do Sado 99
- Reservatório da Mãe d'Água das Amoreiras 74
- Restauradores 70
- Révolution des œillets 39
- Ribeira 146
- Ribeira das Naus 48
- Rodrigues, Amália 235
- Rossio 54
- Rossio Marquês de Pombal 195
- Rotonde des Templiers 122
- Rua Augusta 51
- Rua Bartolomeu Alvares da Santa 200
- Rua da Fonte 200
- Rua das Flores 148
- Rua das Portas de Santo Antão 73
- Rua de Santa Catarina 159
- Rua de Santa Justa 51
- Rua de Santa Maria 177
- Rua de São João 119

Rua Direita 107
 Rua do Assento 202
 Rua do Cais 222
 Rua do Carmo 69
 Rua do Clube dos Galitos 141
 Rua Dom Augusto Eduardo Nunes 191
 Rua do Poço 168
 Rua do Quebra Costas 133
 Rua dos Quartéis 202
 Rua Dr. Joaquim Jacinto 124
 Rua João Valente 202
 Rua Vasco da Gama 205
 Ruínas Romanas de Milreu 219

S

Sabrosa 183
 Sagres 208
 Saint Antoine 63
 Sala dos Capelos 134
 Salazar 36
 Sangalhos 140
 Santa Apolónia 65
 Santa Casa da Misericórdia 168
 Santa Catarina 69
 Santiago do Cacém 203
 Santos 75
 Santuário de Nossa Senhora dos Remédios 183
 Santuário de Santa Luzia 168
 Santuário do Bom Jesus do Monte 174
 São Sebastião 70
 Sé Catedral da Guarda 143
 Sé Catedral de Évora 192
 Sé Catedral de Faro 218
 Sé Catedral de Viana do Castelo 168
 Sé Catedral do Porto 146
 Sé de Beja 200
 Sé de Braga 173
 Sé de Lamego 183

Sé Nova 134
 Sé Patriarcal 62
 Serpa 201
 Serra da Arrábida 98
 Serra da Sintra 89
 Serra de Monchique 214
 Serra de Sintra 88
 Serra do Marão 181
 Setúbal 100
 Sé Velha 133
 Silves 215
 Sintra 88
 Sítio 113
 Soajo 173
 Solar de Alarcão 143
 Spécialités culinaires 153
 Style manuélin 228

T

Tabuleiro da Misericórdia 119
 Tabuleiro Superior da Ponte Dom Luís I 151
 Talasnal 128
 Talha dourada 230
 Tavira 222
 Teatro Nacional de São Carlos 69
 Teatro Nacional Dona Maria II 55
 Teleférico 162
 Teleférico Lisboa 80
 Templo de Diana 193
 Templo Romano de Évora 193
 Terreiro da Sé 146
 Terreiro do Paço 48, 196
 Tesouro Museu da Sé de Braga 173
 Tomar 121
 Tombeau de sainte Joana 142
 Torrão 181
 Torreão da Porta da Cidade de Silves 215
 Torre de Almedina 133
 Torre de Belém 79

Torre de Menagem 118, 173, 186, 203
 Torre de Menagem de Estremoz 194
 Torre do Pião 128
 Torre dos Clérigos 156
 Torres da Cerca Velha 192
 Travessa da Igreja Velha 217

U

Universidade de Coimbra 134
 Universidade de Évora 193

V

Valença 170
 Vallée du Douro 167, 178, 179
 Vallée du Zêzere 143
 Via Latina 134
 Viana do Castelo 168
 Via Sacra 174
 Vila Medieval de Ourém 119
 Vilamoura 217
 Vila Nogueira de Azeitão 99
 Vila Nova de Foz Côa 185
 Vila Nova de Gaia 162
 Vila Real de Santo António 224
 Vila Viçosa 196
 Village Underground 77
 Villa Sousa 65
 Vinho verde 171
 Vins portugais 239
 Viseu 142

W

World of Discoveries 157